

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 53 (1982)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

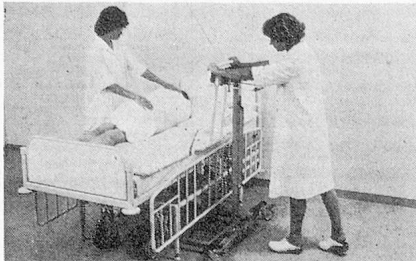
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

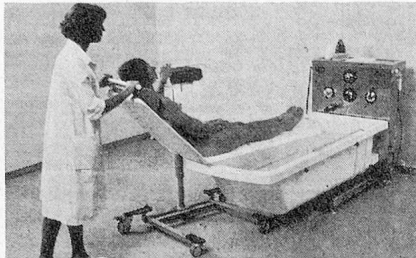
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

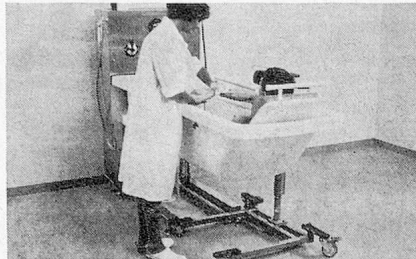
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Patient wird zur Seite gedreht, die Liegeplatte wird über die Matratze geschoben und der Patient wird auf die Liegeplatte übernommen.



Der Lifter wird über die Wanne geschoben und der Patient wird auf der Liegeplatte in das Badewasser abgesenkt.



Patient auf der Liegeplatte in der Wanne. Liegeplatte dreiteilig zum Einsatz beiderseits der Wanne.

# arjo

## Das komplette Bade- und Transportsystem

- Hebewannen
- feste Wannen bodenfrei
- Überföhrungslifter mit Sitz
- Überföhrungswagen mit Liegeplatte

Verlangen Sie Unterlagen mit diesem Coupon oder per Telefon:

Name/Firma:

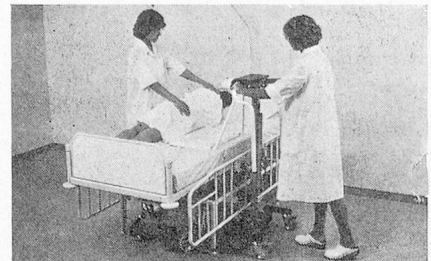
Adresse:

PLZ/Ort:

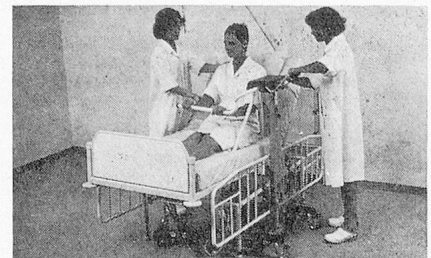
**SIC**

SIC Ges.m.b.H.  
Angergasse 19  
A-6020 Innsbruck  
Tel. 5222 81 620

SIC AG  
Wartenbergstrasse 15  
CH-4020 Basel  
Tel. 061/41 97 84



Der Patient wird zur Seite gedreht und dann auf den Sitz gerollt.



Sichere Sitzstellung in gewünschter Transporthöhe, mit Sicherheitsgurt am Sitz.



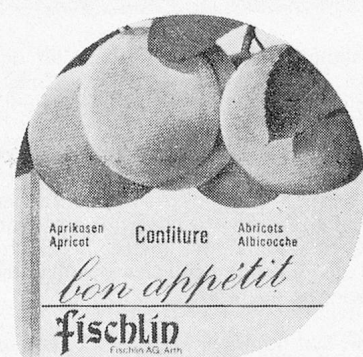
Der Patient wird über die Wanne geschoben. Sitz und Rückenlehne zum Einsatz beiderseits der Wanne. Doppelte Sicherheitsgurte.



Verlangen Sie ein Musterpaket.  
Spezialkonditionen für Abschlüsse.



Mit freundlichen Grüßen

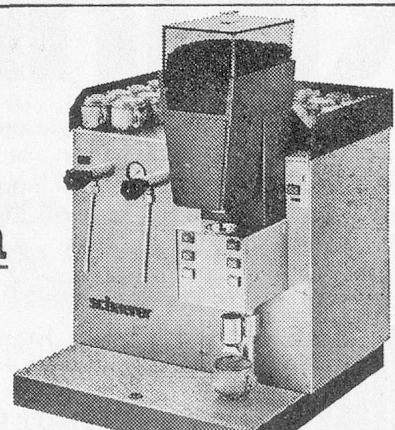


**FISCHLIN AG, ARTH**  
Tel. 041 82 13 77/78

# Schaerer

## Denn nur die besten Kaffeemaschinen machen den besten Kaffee.

M. Schaerer AG, Quellenweg 4-6, 3084 Wabern/Bern, Tel. 031/54 29 25,  
Zürich: Tel. 01/3611518



# «Speed-sprayen» eine neue Sparmethode

dank der neuen TASKI mono 42 HS  
und TASKI P 44 speed-spray.



**Bewährt im System,  
einfach in der Arbeitstechnik!**

Schnell, bequem, sicher.

In perfekter Abstimmung von Maschinengewicht, Drehzahl und Werkzeug bildet die neue TASKI mono 42 HS zusammen mit TASKI P 44 speed-spray die neue, erfolgreiche, zeit- und materialsparende «speed-spray»-Methode.

Weltweit erprobt in Krankenhäusern, Verwaltungen, Schulen etc.

Hinter TASKI stehen 25 Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Maschinen, Produkten und Systemen für Reinigung und Werterhaltung.

Wir orientieren Sie gerne und eingehend über die Leistungen und Möglichkeiten unserer neuen Einscheibenmaschinen.

**TASKI**

**Für totale  
Sauberkeit**



A. Sutter AG  
9542 Münchwilen  
Tel. 073-26 26 26  
Tlx. 883 338 asu ch

TASKI, ein Geschäftsbereich der A. Sutter AG  
Mit vielen Servicestellen in der Schweiz und Vertretungen  
in Europa und Übersee.

**Informationsgutschein.** Bitte senden Sie uns  
die Unterlagen über die TASKI Einscheibenmaschinen.  
Name/Firma: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

A C



# Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

## «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

## «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG**

**3172 Niederwangen**  
Tel. 031 34 05 61/62



immer besonders gut  
und ausgiebig

**ORRIS-FETTWERK AG**  
**6300 ZUG**

Tel. 042 31 19 36

## Pro Juventute-Feriendorf Bosco della Bella

Zwischen Ponte Tresa und Luino liegen die originell und zweckmässig eingerichteten 6-, 7- oder 10-Betten-Häuschen, Spiel- und Sportplätze, Pingpongische, Bocciabahnen, geheiztes und zur Hälfte gedecktes Schwimmbad, Gemeinschaftsraum.

Geeignet für Heimverlegungen, Sonderschulwochen, Therapiewochen usw. in Familiengruppen. Nicht rollstuhlgängig.

Attraktive Vor- und Nachsaisonpreise, Spezialangebot im Mai.

Nähere Auskünfte:  
Bosco della Bella, 6981 Ponte Cremenaga  
Tel. 091 73 13 66



**eskimo**  
**Air-Cel Decke**

## Die gesunde Decke für kranke Tage

- aus reiner Baumwolle
- breite, verstärkte Borte macht das Betten einfach
- gut wasch-, koch-, sterilisierbar
- solid und dauerhaft, schrumpffest
- leicht und weich
- antistatisch

Formate 220 x 170 cm/170 x 110 cm

## Wir dienen dem Kranken wie dem Gesunden.

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen  
8212 Neuhausen am Rheinfall Tel. 053 2 02 51

